#G0

ГОСТ 12.0.002-80

Группа Т00

# МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ

# СИСТЕМА СТАНДАРТОВ БЕЗОПАСНОСТИ ТРУДА

# ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

# Occupational safety standards system.

# Terms and definitions

ОКСТУ 0012

Дата введения 1982-01-01

ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ постановлением Государственного комитета СССР по стандартам от 30 сентября 1980 г. N 4954

ВЗАМЕН ГОСТ 12.0.002-74

ИЗДАНИЕ (февраль 2002 г.) с Изменением N 1, утвержденным в ноябре 1990 г. (ИУС 2-91)

Настоящий стандарт устанавливает применяемые в науке, технике и производстве термины и определения основных понятий в области безопасности труда.

Термины, устанавливаемые настоящим стандартом, обязательны для применения в документации всех видов, научно-технической, учебной и справочной литературе.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин. Применять термины - синонимы стандартизованного термина запрещается.

Для отдельных стандартизованных терминов в стандарте приведены в качестве справочных их краткие формы, которые допускается применять в случаях, исключающих возможность их различного толкования.

В стандарте приведены алфавитные указатели содержащихся терминов на русском языке и их иностранных эквивалентов.

Определения, приведенные в стандарте, можно, при необходимости, изменять по форме изложения, не допуская нарушения границ понятий. Стандарт соответствует СТ СЭВ 1084-78 (см. приложение).

В стандарте в качестве справочных приведены иностранные эквиваленты стандартизованных терминов на немецком (D), английском (Е) и французском (F) языках.

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, их краткая форма - светлым.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| #G0Термин | Определение | |
| 1. **Уcловия труда** | По #M12291 1200009480ГОСТ 19605-74#S | |
| D. |  | |
| E. Working conditions |  | |
| F. Conditions du travail |  | |
| 2. **Опасный производственный фактор**    Опасный фактор | Производственный фактор, воздействие которого на работающего в определенных условиях приводит к травме, острому отравлению или другому внезапному резкому ухудшению здоровья, или смерти | |
| D. Arbeitsbedingter Unfallfaktor |  | |
| E. Occupational risk |  | |
| F. Risque professionnel |  | |
| 3. **Вредный производственный**  **фактор**    Вредный фактор | Производственный фактор, воздействие которого на работающего в определенных условиях может привести к заболеванию, снижению работоспособности и(или) отрицательному влиянию на здоровье потомства | |
| D. Pathogener Arbeitsfaktor |  | |
| E. Harmful factor |  | |
| F. Facteur industriel nocif |  | |
|  | Примечание. В зависимости от количественной характеристики  (уровня, концентрации и др.) и продолжительности воздействия вредный производственный фактор может стать опасным | |
| 4. **Безопасные условия труда**    Безопасность труда | Состояние условий труда, при которых воздействие на работающего опасных и вредных производственных факторов исключено или воздействие вредных производственных факторов не превышает предельно допустимых значений | |
| D. Gefahrenlose |  | |
| E. Safety working conditions |  | |
| F. Conditions de  du travail |  | |
| 5. **Требования безопасности труда**    Требования безопасности | Требования, установленные законодательными актами, нормативно-техническими и проектными документами, правилами и инструкциями, выполнение которых обеспечивает безопасные условия труда и регламентирует поведение работающего | |
| D. Forderungen der Arbeitssicherheit |  | |
| E. Safety code |  | |
| F. Code de |  | |
| 6. **Техника безопасности** | Система организационных мероприятий, технических средств и методов, предотвращающих воздействие на работающих опасных производственных факторов | |
| D. Unfallschutz |  | |
| E. Safety (laws) |  | |
| F. Mesures de |  | |
| 7. **Производственная санитария** | Система организационных, санитарно-гигиенических мероприятий, технических средств и методов, предотвращающих или уменьшающих воздействие на работающих вредных производственных факторов до значений, не превышающих допустимые | |
| D. Technische Arbeitshygiene |  | |
| E. Occupational sanitation |  | |
| F.  du travail |  | |
| 8. **Охрана труда** | Система законодательных актов, а также предупредительных и регламентирующих социально-экономических, организационных, технических, санитарно-гигиенических и лечебно-профилактических мероприятий, средств и методов, направленных на обеспечение безопасных условий труда | |
| D. Arbeitsschutz |  | |
| E. Protection of labour |  | |
| F. Protection du travail |  | |
| 9. (Исключен, Изм. N 1). |  | |
| 10. **Опасная зона** | Пространство, в котором возможно воздействие на работающего опасного и (или) вредного производственных факторов | |
| D. |  | |
| E. Dangerous zone |  | |
| F. Zone dangereuse |  | |
| 11. **Безопасность производственного оборудования** | Свойство производственного оборудования соответствовать требованиям безопасности труда при монтаже (демонтаже) и эксплуатации в условиях, установленных нормативно-технической документацией | |
| D. Sicherheit der Arbeitsmittels |  | |
| E. Safety of the industrial equipment |  | |
| F.  de  industriel |  | |
| 12. **Безопасность производственного процесса** | Свойство производственного процесса соответствовать требованиям безопасности труда при проведении его в условиях, установленных нормативно-технической документацией | |
| D. Sicherheit des Arbeitsverfahrens |  | |
| E. Safety of the process of production |  | |
| F.  de la fabrication |  | |
| 13. **Средство защиты работающего**    Средство защиты | Средство, предназначенное для предотвращения или уменьшения воздействия на работающего опасных и (или) вредных производственных факторов | |
| D. Arbeitsschutztechnik |  | |
| E. Protective equipment |  | |
| F. Moyen de protection (dans l’industrie) |  | |
| 14. **Средство индивидуальной защиты работающего** | Средство защиты, надеваемое на тело человека или его части или используемое им | |
| D. Individuelles Schutzmittel |  | |
| E. Personal protective equipment |  | |
| F. Moyen de protection individuelle |  | |
| 15. **Средство коллективной защиты работающего** | Средство защиты, конструктивно и (или) функционально связанное с производственным оборудованием, производственным процессом, производственным помещением (зданием) или производственной площадкой | |
| D. Kollektives Schutzmittel |  | |
| E. Collective protective equipment |  | |
| F. Moyen de protection collective |  | |
| 16. **Несчастный случай на производстве**    Несчастный случай | Случай на производстве, в результате которого произошло воздействие на работающего опасного производственного фактора | |
| D. Arbeitsunfall |  | |
| E. Occupational accident |  | |
| F. Accident du travail |  | |
|  | Примечание. Порядок расследования и учета несчастных случаев на производстве устанавливают в соответствии с "Положением о расследовании и учете несчастных случаев на производстве", утвержденным постановлением Президиума ВЦСПС от 20.05.66. | |
| 16а. **Профессиональное заболевание** | Хроническое или острое заболевание работающего, являющееся результатом воздействия вредного производственного фактора | |
| D. Berufskrankheit |  | |
| E. Professional diseases |  | |
| F. Maladie professionnelle |  | |
| 17. **Безопасное расстояние** | Наименьшее расстояние между человеком и источником опасного и вредного производственного фактора, при котором человек находится вне опасной зоны | |
| D. Sicherheitsabstand |  | |
| E. Safe distance |  | |
| F. Distance de |  | |
| 18-21. (Исключены, Изм. N 1). |  | |
| 22. **Знак безопасности** | Знак, предназначенный для предупреждения человека о возможной опасности, запрещении или предписании определенных действий, а также для информации о расположении объектов, использование которых связано с исключением или снижением последствий воздействия опасных и (или) вредных производственных факторов | |
| D. Sicherheitszeichen |  | |
| E. Safety symbol and sign |  | |
| F. Signaux de |  | |
| 23. **Цвет безопасности** | Цвет, предназначенный для привлечения внимания человека к отдельным элементам производственного оборудования и (или) строительной конструкции, которые могут являться источниками опасных и (или) вредных производственных факторов, средствам пожаротушения и знаку безопасности | |
| D. Sicherheitsfarben |  | |
| E. Safety colour |  | |
| D\*. Couleur de |  | |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \* Текст документа соответствует оригиналу. Должно быть - "F". - Примечание "КОДЕКС". | | |
| 24. **Предельно допустимое значение вредного производственного фактора** | | Предельное значение величины вредного производственного фактора, воздействие которого при ежедневной регламентированной продолжительности в течение всего трудового стажа не приводит к снижению работоспособности и заболеванию как в период трудовой деятельности, так и к заболеванию в последующий период жизни, а также не оказывает неблагоприятного влияния на здоровье потомства |
| D. Maximal   des pathogener Arbeitsfactor | |  |
| E. Asseptable limit of safety factor | |  |
| F. Niveau limite du facteur | |  |

(Измененная редакция, Изм. N 1).

# АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

|  |  |
| --- | --- |
| #G0**Безопасность производственного оборудования** | 11 |
| **Безопасность производственного процесса** | 12 |
| Безопасность труда | 4 |
| **Заболевание профессиональное** | 16а |
| **Знак безопасности** | 22 |
| **Знаки безопасности** | 22 |
| **Значение предельно допустимое вредного производственного фактора** | 24 |
| **Зона опасная** | 10 |
| **Охрана труда** | 8 |
| **Расстояние безопасное** | 17 |
| **Санитария производственная** | 7 |
| Случай несчастный | 16 |
| **Случай несчастный на производстве** | 16 |
| Средство защиты | 13 |
| **Средство защиты работающего** | 13 |
| **Средство индивидуальной защиты работающего** | 14 |
| **Средство коллективной защиты работающего** | 15 |
| **Техника безопасности** | 6 |
| Требования безопасности | 5 |
| **Требования безопасности труда** | 5 |
| **Условия труда** | 1 |
| **Условия труда безопасные** | 4 |
| Фактор вредный | 3 |
| Фактор опасный | 2 |
| **Фактор производственный вредный** | 3 |
| **Фактор производственный опасный** | 2 |
| **Цвет безопасности** | 23 |

(Измененная редакция, Изм. N 1).

# АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

|  |  |
| --- | --- |
| #G0Arbeitsbedingter Unfallfaktor | 2 |
| Arbeitsschutz | 8 |
| Arbeitsschutztechnik | 13 |
| Arbeitsunfall | 16 |
|  | 1 |
| Berufskrankheit | 16а |
| Forderungen der Arbeitssicherheit | 5 |
|  | 10 |
| Gefahrenlose | 4 |
| Individuelles Schutzmittel | 14 |
| Kollektives Schutzmittel | 15 |
| Maximal   des pathogener Arbeitsfactor | 24 |
| Pathogener Arbeitsfaktor | 3 |
| Sicherheit der Arbeitsmittels | 11 |
| Sicherheit des Arbeitsverfahrens | 12 |
| Sicherheitsabstand | 17 |
| Sicherheitsfarben | 23 |
| Sicherheitszeichen | 22 |
| Technische Arbeitshygiene | 7 |
| Unfallschutz | 6 |

(Измененная редакция, Изм. N 1).

# АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

|  |  |
| --- | --- |
| #G0Asseptable limit of safety factor | 24 |
| Collective protective equipment | 15 |
| Dangerous zone | 10 |
| Harmful factor | 3 |
| Occupational accident | 16 |
| Occupational risk | 2 |
| Occupational sanitation | 7 |
| Personal protective equipment | 14 |
| Professional diseases | 16а |
| Protection of labour | 8 |
| Protective equipment | 13 |
| Safe distance | 17 |
| Safety code | 5 |
| Safety colour | 23 |
| Safety (laws) | 6 |
| Safety of the industrial equipment | 11 |
| Safety of the process of production | 12 |
| Safety symbol and sign | 22 |
| Safety working conditions | 4 |
| Working conditions | 1 |

(Измененная редакция, Изм. N 1).

# АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ

|  |  |
| --- | --- |
| #G0Accident du travail | 16 |
| Code de | 5 |
| Conditions du travail | 1 |
| Conditions de  du travail | 4 |
| Couleur de | 23 |
| Distance de | 17 |
| Facteur industriel nocif | 3 |
| du travail | 7 |
| Maladie professionnelle | 16а |
| Mesures de | 6 |
| Moyen de protection (dans l’industrie) | 13 |
| Moyen de protection collective | 15 |
| Moyen de protection individuelle | 14 |
| Protection du travail | 8 |
| Risque proffessionnel | 2 |
| de la fabrication | 12 |
| de  industriel | 11 |
| Signaux de | 22 |
| Zone dangereuse | 10 |

(Измененная редакция, Изм. N 1).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Справочное

# ИНФОРМАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ О СООТВЕТСТВИИ

# ГОСТ 12.0.002-80 И СТ СЭВ 1084-78

Термин 2 и определение ГОСТ 12.0.002-80 соответствуют термину 4 и определению СТ СЭВ 1084-78.

Термин 3 и определение соответствуют термину 5 и определению.

Термин 4 и определение соответствуют термину 2 и определению.

Термин 5 и определение соответствуют термину 3 и определению.

Термин 6 и определение соответствуют термину 8 и определению.

Термин 7 и определение соответствуют термину 9 и определению.

Термин 8 и определение соответствуют термину 1 и определению.

Термин 11 и определение соответствуют термину 6 и определению.

Термин 12 и определение соответствуют термину 7 и определению.

Термин 13 и определение соответствуют термину 10 и определению.

В СТ СЭВ 1084-78 краткие формы терминов отсутствуют.

Эквиваленты терминов на болгарском, венгерском, немецком, польском и чешском языках приведены в информационном приложении СТ СЭВ 1084-78.

Текст документа сверен по:

официальное издание

Система стандартов безопасности труда.

Сб. ГОСТов. - М.: ИПК Издательство стандартов, 2002